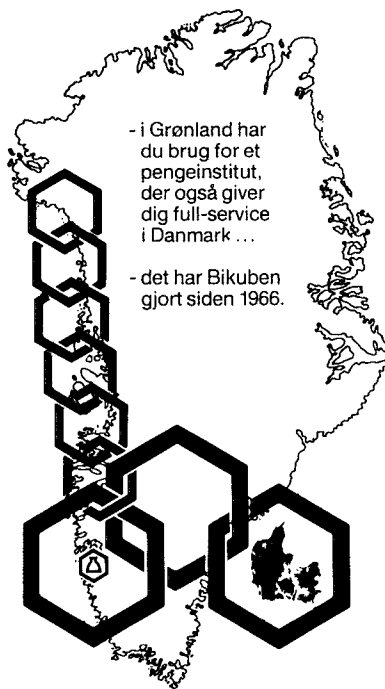


## Bikuben - fra Thule i nord til Padborg i syd ...



- i Grønland har du brug for et pengeinstitut, der også giver dig full-service i Danmark ...

- det har Bikuben gjort siden 1966.



**Bikuben i København**  
Silkegade 8  
1113 København K  
Tlf.: (01) 12 01 33  
Telex: 19832

- og 275 andre steder i Danmark

**Bikuben i Grønland**  
Postbox 1031  
3900 Godthåb  
Tlf.: 2 13 60  
Telex: 90610

- og 69 andre steder på kysten



# ROYAL GREENLAND



## Havfrisk fra Grønland.

Grønland er den nordlige halvkugles dybfryser. En verden af sne og is afgrænset af dybe og krystallklare have. I det iskolde vand vokser fisk og skaldyr så langsomt, at de får et delikat fast kød, kendetegnet på høj kvalitet. De store fiskepladser ligger tæt ved kysten. Her tilberedes fangsten på moderne virksomheder straks efter landingen

mens den endnu er havfrisk. Rejer, laks, torskfiletstykker, grønlandsruller er nogle af de mange specialiteter. Den kongelige grønlandske Handel eksporterer til hele verden.

Royal Greenland.  
Det er rigtig mad fra Grønland. Sundt og lækkert.

*Ønsker De »Grønland«  
tilsendt pr. luftpost?*

Forsendelse af tidsskriftet pr. luftpost  
kan ske mod et tillæg til  
abonnementsprisen på for tiden  
kr. 30,- årligt.

Ønsker De fremtidigt tidsskriftet  
tilsendt pr. luftpost, bedes meddelelse  
herom givet til

## Det grønlandske Selskab

L. E. Bruunsvej 10  
2920 Charlottenlund

## VIGTIG MEDDELELSE TIL VORE ABONNENTER:

### *Skal De flytte?*

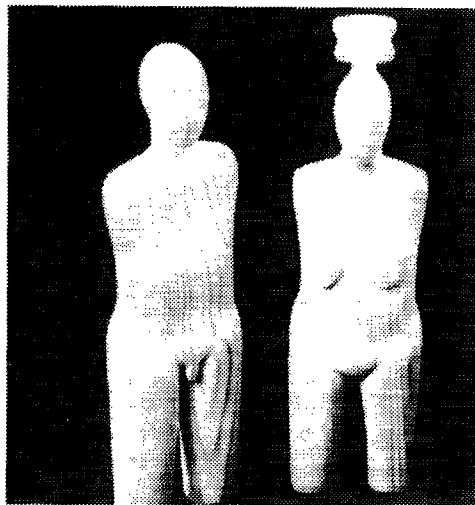
Er det tilfældet, vil De gøre Dem selv, post-  
væsenets avisafdeling, der forestår forsen-  
delsen af dette tidsskrift, samt os en tjeneste  
ved at anmelde den ny adresse *før flytningen*  
til Deres *lokale postkontor* – så sker der mindst  
mulig afbrydelse af leveringen.

Abonnenter i Grønland og i udlandet (uden-  
for Skandinavien) bedes dog i stedet meddele  
flytning *direkte til Det grønlandske Selskab*,  
L. E. Bruunsvej 10, 2920 Charlottenlund.

Med venlig hilsen

REDAKTIONEN

## GRØNLANDSK KUNST OG HUSFLID

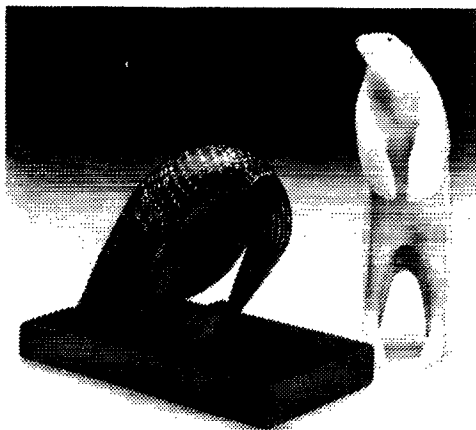


Originale arbejder til personlig glæde og som samlerobjekt.  
Af denne spændende formverden fører vi altid et smukt og  
stadig skiftende udvalg. Vegstensfigurer, tupilakker, lito-  
grafier og akvareller.

Desuden har vi et rigt udvalg af gode brugsting og festlige  
gaver fra vor Håndværkskoles værksteder og fra Handicap-  
institutionernes kreative virke:

Elegante og hensigtsmæssige møbler, tekstiler, lædervarer,  
keramik, trævarer, legevogne og go-carts og ikke mindst  
specialsenge og stole, som kan hjælpe mange med sidde-  
eller liggebesvær.

Se indenfor - og få en god idé hos



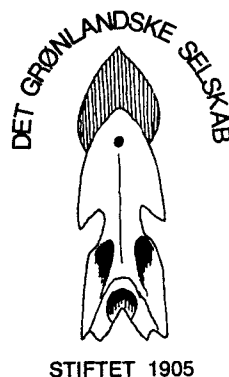
## SAHVA

Samfundet og Hjemmet for Vanføres salgscenter  
for Håndværkskolen og handicapinstitutioner  
Esplanaden 32-34, 1263 København K, tlf. 01-11 34 46

# Gaveabonnement på tidsskriftet GRØNLAND

Et gaveabonnement på tidsskriftet  
gældende for 1981 koster kun  
kr. 140,30 (excl. moms kr. 115,00)  
– forsendes overalt i verden  
(tillæg for luftpost kr. 30,- årligt).

Lad gaven i år til Deres familie og venner blive et abonnement på »GRØNLAND« – tidsskriftet, som bringer en løbende orientering om den aktuelle grønlandsdebat og et væld af andet kulturelt, videnskabeligt og underholdende stof om Grønland.



Ved bestilling til Det grønlandske Selskab, Kraemerhus, L. E. Bruunsvej 10, 2920 Charlottenlund, bedes anført navn og adresse på modtageren af gaveabonnementet samt Deres eget navn og adresse, så ordner vi resten.

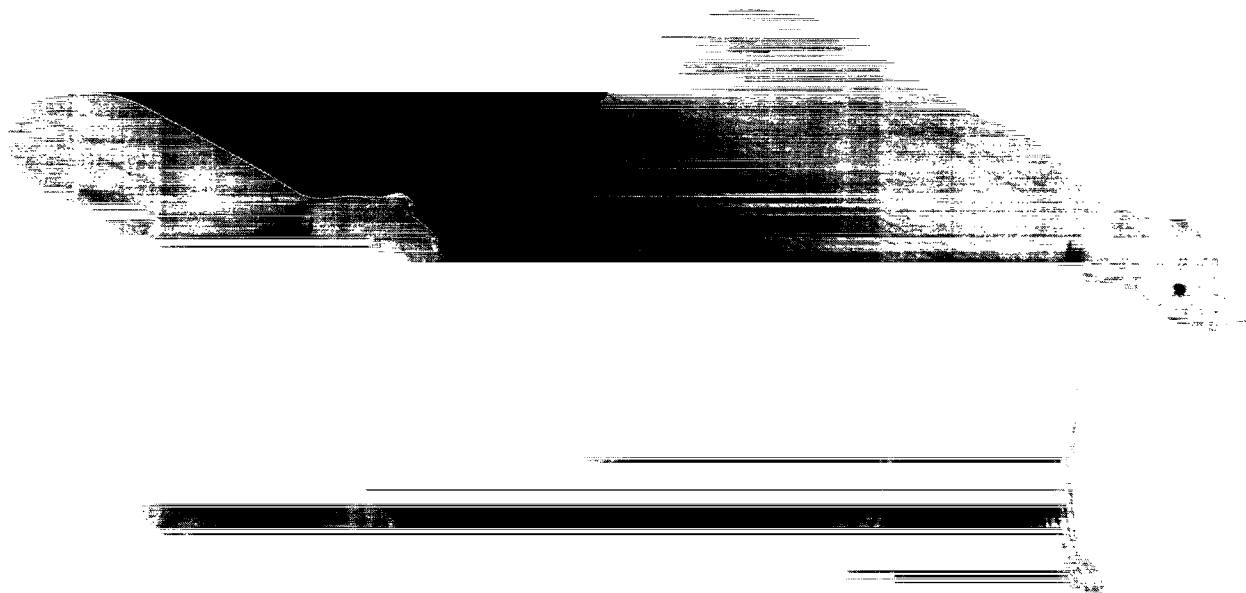
*Med venlig hilsen*

## Det grønlandske Selskab



# Grønlandsk kunst og husflid – en årtusindlang tradition

*Forhandlere anvises af:* DEN KONGELIGE GRØNLANDSKE HANDEL  
Strandgade 100 - DK-1004 København K - Telefon (01) 54 60 01





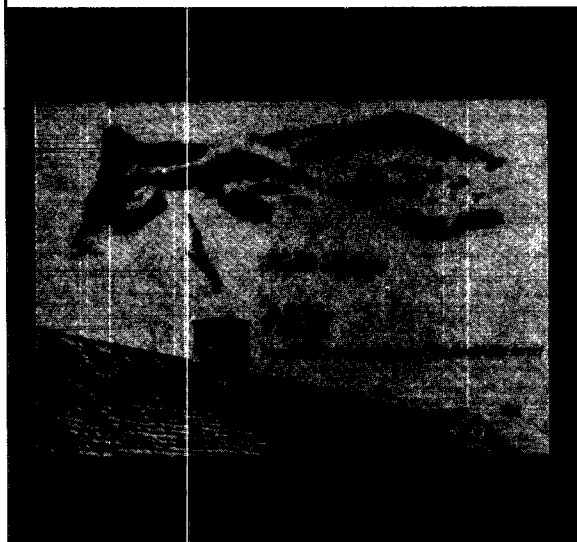
**DET GRØNLANDSKE  
OLIEAKTIESELSKAB**

kalâtdlit ûliamik  
pigingnekatigîgfiat

leverer olieprodukter fra centralanlægget POLAROIL i Færingehavn med tankskibet M/S IRLA LUPE til grønlandske byer, der har havnetankanlæg for forsyning med kysttankskib.

**atuagassaqarpit?**

(har du noget at læse i?)



**Det Grønlandske Forlag**  
HANS EGEDESVEJ 21 DK 3900 GODTHÅB

Telefon 2 21 22 · Giro 6 53 42 60 · Telex 9 06 38 · Bank Grønlandsbanken

**GRØNLAND**

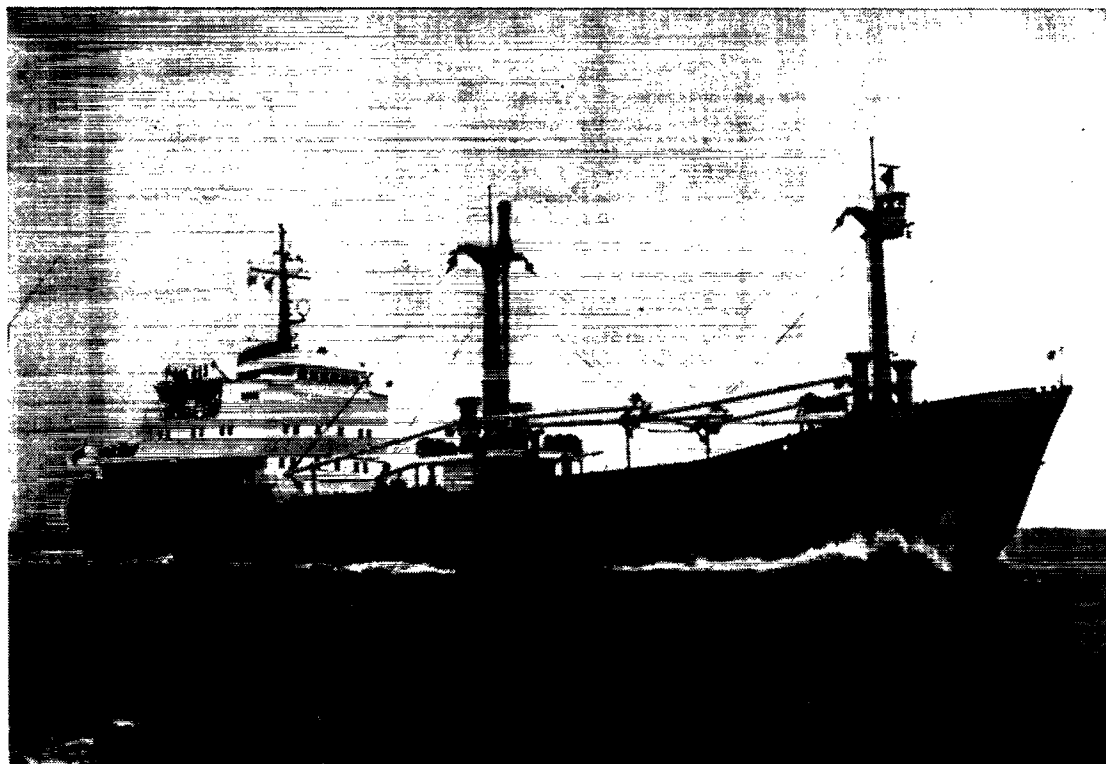
**aktuel som aldrig før!**

Vi har  bøgerne

**Skriv  
efter liste**

**atuagkat**

boghandel · postbox 1009 · dk 3900 godthåb · grønland



M/S »SVENDBORG« i grønlandsfart siden april 1968

REDERIET

*A. E. Lørensen*

SVENDBORG